

5° voor de personen waarvoor de Franse Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad bevoegd is: l'Agence pour une Vie de Qualité;

6° voor de personen waarvoor de Duitstalige Gemeenschap bevoegd is: Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft;

7° voor de personen waarvoor de Federale Overheid bevoegd is: Sciensano.

§ 2. Sciensano, de bevoegde gefedereerde entiteiten en door de bevoegde gefedereerde entiteiten aangeduide agentschappen, ieder binnen diens bevoegdheidssfeer, bepalen op transparante wijze hun respectieve verantwoordelijkheden, met name wat betreft de uitoefening van de rechten van de betrokkene en het verstrekken van informatie. Hiertoe kunnen Sciensano, de bevoegde gefedereerde entiteiten en door de bevoegde gefedereerde entiteiten aangeduide agentschappen een protocolakkoord sluiten waarin de respectieve rollen en relaties van de gezamenlijke verwerkingsverantwoordelijken ten opzichte van de betrokkenen bepaald worden.

Art. 8. De persoonsgegevens die verzameld en verwerkt worden in het kader van dit besluit, worden verwerkt overeenkomstig de regelgeving over de bescherming bij de verwerking van persoonsgegevens in het bijzonder de Algemene Verordening Gegevensbescherming, de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens en de wet van 21 augustus 2008 houdende oprichting en organisatie van het eHealth-platform.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn publicatie in het *Belgisch Staatsblad* en houdt op uitwerking te hebben op de dag waarop een Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de registratie en de verwerking van gegevens met betrekking tot vaccinaties tegen COVID-19 in werking treedt.

Art. 10. De minister bevoegd voor Sociale Zaken en Volksgezondheid en de minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ciergnon, 24 december 2020.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-eerste Minister en Minister van Sociale Zaken
en Volksgezondheid,
Fr. VANDENBROUCKE
De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. VERLINDEN

5° pour les personnes qui ressortissent des compétences de la Commission communautaire française de Bruxelles-Capitale : l'Agence pour une Vie de Qualité;

6° pour les personnes qui ressortissent des compétences de la Communauté germanophone: Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft;

7° pour les personnes qui ressortissent des compétences de l'Autorité fédérale: Sciensano.

§ 2. Sciensano, les entités fédérées compétentes et les agences désignées par les entités fédérées compétentes, chacune dans son domaine de compétence, définissent de manière transparente leurs responsabilités respectives, notamment en ce qui concerne l'exercice des droits de la personne concernée et la fourniture d'informations. À cette fin, Sciensano, les entités fédérées compétentes et les agences désignées par les entités fédérées compétentes peuvent conclure un protocole d'accord définissant les rôles et les relations respectives des responsables conjoints du traitement vis-à-vis des personnes concernées.

Art. 8. Les données à caractère personnel qui sont recueillies et traitées dans le cadre du présent arrêté sont traitées conformément à la réglementation en matière de protection lors du traitement de données à caractère personnel, en particulier le Règlement général sur la protection des données, la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel et la loi du 21 août 2008 relative à l'institution et à l'organisation de la Plate-forme eHealth.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur au jour de sa publication dans le *Moniteur belge* et cesse ses effets le jour où entre en vigueur un accord de coopération entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant l'enregistrement et le traitement de données relatives aux vaccinations contre la COVID-19.

Art. 10. Le ministre qui a les Affaires sociales et la Santé publique dans ses attributions et le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions sont chargés chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ciergnon, le 24 décembre 2020.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires sociales
et de la Santé publique,
Fr. VANDENBROUCKE
La Ministre de l'Intérieur,
A. VERLINDEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2020/16393]

23 DECEMBER 2020. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de periode van opschorting van de uitvoering van bepaalde uitgaansmodaliteiten van gedetineerden ter uitvoering van artikel 62 van de wet van xx december 2020 houdende diverse tijdelijke en structurele bepalingen inzake justitie in het kader van de strijd tegen de verspreiding van COVID-19

De Minister van Justitie,

Gelet op de wet van 20 december 2020 houdende diverse tijdelijke en structurele bepalingen inzake justitie in het kader van de strijd tegen de verspreiding van COVID-19, de artikelen 62 en 80, 6de lid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, die niet toelaat te wachten op het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State binnen een verkorte termijn van vijf dagen, gemotiveerd door het feit dat dit ministerieel besluit gelijktijdig dient gepubliceerd te worden met de wet waarop het gestoeld is, zijnde de wet van 20 december 2020 houdende diverse tijdelijke en structurele bepalingen inzake justitie in het kader van de strijd tegen de verspreiding van COVID-19, met name artikel 62. Enkel op deze wijze wordt onmiddellijk de vereiste rechtszekerheid gecreëerd over de periode waarbinnen artikel 62 van deze wet daadwerkelijk toepassing vindt en waarbinnen,

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2020/16393]

23 DECEMBRE 2020. — Arrêté ministériel fixant la période de suspension de l'exécution de certaines modalités de sortie des détenus en application de l'article 62 de la loi du xx décembre 2020 portant des dispositions diverses temporaires et structurelles en matière de justice dans le cadre de la lutte contre la propagation du COVID-19

Le Ministre de la Justice,

Vu la loi du 20 décembre 2020 portant des dispositions diverses temporaires et structurelles en matière de justice dans le cadre de la lutte contre la propagation du COVID-19, les articles 62 et 80, alinéa 6 ;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er} ;

Compte tenu de l'urgence, qui ne permet pas d'attendre l'avis de la section législation du Conseil d'Etat endéans un délai raccourci de cinq jours, motivée par le fait que cet arrêté ministériel doit être publié en même temps que la loi sur laquelle il se fonde, à savoir la loi du 20 décembre 2020 portant des dispositions diverses temporaires et structurelles en matière de justice dans le cadre de la lutte contre la propagation du COVID-19, et notamment l'article 62. Il s'agit de la seule manière de créer immédiatement la sécurité juridique nécessaire pour déterminer la période pendant laquelle l'article 62 de cette loi est effectivement appliqué et pendant laquelle, par conséquent, l'exécution

bijgevolg, de uitvoering van de beslissingen tot toekenning van de in dat artikel bedoelde uitgaansmodaliteiten van gedetineerden (uitgaansvergunningen, (penitentiaire) verloven en beperkte detenties van veroordeelden en geïnterneerden) effectief wordt opgeschort;

Overwegende dat door artikel 80, 6de lid, van dezelfde wet retroactieve werking wordt verleend aan artikel 62 met ingang van 2 november 2020; dat voor de verantwoording van die retroactieve werking verwezen wordt naar de memorie van toelichting bij deze wetsbepaling; dat huidig ministerieel besluit, dat onlosmakelijk verbonden is met het artikel 62 van de wet, dezelfde retroactieve datum van inwerkingtreding dient te hebben en dus in werking moet treden op 2 november 2020; dat voormelde verantwoording gegeven in de memorie van toelichting bij de wet hierop van overeenkomstige toepassing is;

Overwegende dat bij het vaststellen in dit besluit van de einddatum van de periode van schorsing, namelijk 19 januari 2021, rekening gehouden werd met het gegeven dat de huidige maatregelen, die beslist werden door het Overlegcomité op resp. 30 oktober en 27 november 2020, voorzien zijn om te lopen tot 15 januari 2021; dat het Overlegcomité mogelijks slechts kort voor die laatste datum op basis van de epidemiologische situatie in het land op dat ogenblik opnieuw zal beslissen over de maatregelen voor de periode die daarop volgt; dat met het vaststellen van voormelde einddatum bijgevolg rekening gehouden wordt met de tijd die nodig zal zijn om de impact en de consequenties van die te nemen beslissingen in te schatten en de relevantie ervan af te toetsen aan de situatie in de gevangenissen, om zodoende oordeelkundig te beslissen de maatregel van schorsing al dan niet te verlengen,

Besluit :

Artikel 1. De periode waarin de uitvoering van de beslissingen bedoeld in artikel 62 van de wet van xx december 2020 houdende diverse tijdelijke en structurele bepalingen inzake justitie in het kader van de strijd tegen de verspreiding van COVID-19 wordt opgeschort, wordt vastgesteld van 2 november 2020 tot en met 19 januari 2021.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 2 november 2020.

Brussel, 23 december 2020.

V. VAN QUICKENBORNE

des décisions accordant aux détenus les modalités de sortie visées dans cet article (permissions de sortie, congés (pénitentiaires) et détentions limitées des condamnés et personnes internées) est effectivement suspendue ;

Considérant que l'article 80, alinéa 6, de la même loi confère un caractère rétroactif à l'article 62 avec effet au 2 novembre 2020 ; que pour la justification de cet effet rétroactif, il est fait référence à l'exposé des motifs de cette disposition ; que le présent arrêté ministériel, qui est intrinsèquement lié à l'article 62 de la loi, doit avoir la même date rétroactive d'entrée en vigueur et doit donc entrer en vigueur le 2 novembre 2020 ; que la justification susmentionnée donnée dans l'exposé des motifs s'y applique par analogie ;

Considérant que par la fixation, dans l'arrêté, de la date de fin de la période de suspension, à savoir le 19 janvier 2021, il est tenu compte du fait que les mesures actuelles, qui ont été décidées par le Comité de concertation le 30 octobre et le 27 novembre 2020, sont prévues jusqu'au 15 janvier 2021 ; qu'il est possible que le Comité de concertation ne décide, à nouveau, des mesures pour la période suivante que peu de temps avant cette dernière date, sur base de la situation épidémiologique du pays à ce moment-là ; que la fixation de la date limite susmentionnée tient donc compte du temps qui sera nécessaire pour évaluer l'impact et les conséquences des décisions à prendre et pour apprécier leur pertinence au regard de la situation dans les prisons, afin de prendre une décision judiciaire quant à la prolongation, ou non, de la mesure de suspension,

Arrête :

Article 1^{er}. La période durant laquelle l'exécution des décisions visées à l'article 62 de la loi du xx décembre portant des dispositions diverses temporaires et structurelles en matière de justice dans le cadre de la lutte contre la propagation du COVID-19 est suspendue, est fixée du 2 novembre 2020 au 19 janvier 2021 inclus.

Art. 2. Cet arrêté entre en vigueur le 2 novembre 2020.

Bruxelles, le 23 décembre 2020.

V. VAN QUICKENBORNE

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2020/44299]

9 DECEMBRE 2020. — Décret contenant le budget initial des recettes de la Communauté française pour l'année budgétaire 2021 (1)

Le Parlement a adopté et, Nous Gouvernement, sanctionnons ce qui suit.

Article 1^{er}. Pour l'année budgétaire 2021, les recettes de la Communauté française sont évaluées à 10.733.433.000,00 euros, se décomposant comme suit :

- Recettes courantes (Titre I) : 10.732.555.000,00 euros.

- Recettes en capital (Titre II) : 878.000,00 euros.

Art. 2. Le Gouvernement est autorisé à constater tout droit et à percevoir toute recette revenant à la Communauté.

Art. 3. Le Ministre ayant dans ses attributions le Budget et les Finances est autorisé à souscrire les emprunts et à conclure toute opération de gestion financière et de trésorerie réalisée dans l'intérêt général du Trésor dans le respect des procédures arrêtées par le Gouvernement de la Communauté.

Art. 4. Le Ministre ayant dans ses attributions le Budget et les Finances est autorisé, moyennant information du Parlement, du Gouvernement et de la Cour des comptes, à imputer une recette de l'exercice au budget d'une année antérieure dès lors que cette recette procédait de l'équilibre budgétaire de l'année concernée.

Art. 5. La constatation des droits et le recouvrement des recettes est opéré par les receveurs-trésoriers désignés par arrêté du Ministre du Budget.